



MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

595.M.X1.00



www.stafer.com

Avvertenze

Gentile cliente, la ringraziamo per aver acquistato un prodotto STAFER. In questa guida sono contenute informazioni riguardanti le modalità d'uso del prodotto. Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per eventuali successive consultazioni. Il trasmettitore 595MX100 può essere associato unicamente a motori radio di terza generazione (Rx3, Rx.E3) oppure a moduli radio, entrambi di fabbricazione Stafer. Questo pulsante è appositamente progettato per il controllo di avvolgibili, tende da sole, tende da interno, veneziane o simili. Ogni altro uso al di fuori dal campo definito da STAFER è vietato e comporta, così come il mancato rispetto delle istruzioni riportate nella presente guida, l'annullamento della responsabilità e della garanzia STAFER. Acqua, umidità, fonti di calore, cadute accidentali possono danneggiare il dispositivo. Non utilizzare prodotti abrasivi né solventi per la pulizia del prodotto.

È consigliabile non utilizzare sistemi radio in ambienti con forti interferenze (ad esempio in vicinanza di stazioni di polizia, aeroporti, banche, ospedali). È comunque opportuno un sopralluogo tecnico prima di installare un qualsiasi sistema radio al fine di individuare possibili fonti di interferenza.

I sistemi radio possono essere utilizzati laddove eventuali disturbi o malfunzionamenti del trasmettitore o del ricevitore non presentino fattore di rischio, o se tale fattore è annullato da opportuni sistemi di sicurezza.

La presenza di dispositivi radio operanti alla stessa frequenza di trasmissione (433.42 MHz) possono interferire con il ricevitore radio riducendo la portata del sistema e limitando la funzionalità dell'impianto.

Smaltimento

Al termine del ciclo di vita del prodotto, smaltirlo secondo quanto previsto dai regolamenti locali.

Questo prodotto potrebbe contenere sostanze inquinanti per l'ambiente e pericolose per la salute, è vietato smaltire il prodotto gettandolo nei rifiuti domestici.



Contenuto della confezione

- 1 trasmettitore
- 1 batteria CR2032
- 1 supporto a muro
- 2 tasselli con viti
- 1 foglio istruzioni

Caratteristiche tecniche

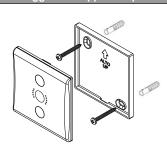
Alimentazione: n° 1 batteria CR2032 (3 Volts)

Dimensioni: 80 x 80 x 15 mm 55 g 0° / +55°C Peso:

Temperatura di esercizio: 433.42 MHz Frequenza radio: Banda di funzionamento: 433,050 - 434,790 MHz

Potenza MAX trasmessa, e.r.p.: <10 mW Canali radio:

Fissaggio del supporto a parete



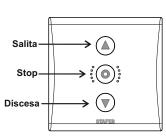
Inserimento della batteria

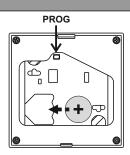
Il trasmettitore è alimentato da 1 batteria CR2032. Per sostituire la batteria togliere il trasmettitore dal supporto a muro, sostituire la batteria con una batteria nuova dello stesso tipo rispettando la polarità e riporre il trasmettitore nel suo supporto (vedi figura sotto). L'utilizzo di batterie diverse da quanto previsto può generare pericolo di esplosione. Le batterie esauste vanno smaltite negli appositi contenitori. Man mano che la batteria si scarica, la portata del trasmettitore si riduce fino a rendere lo stesso inutilizzabile. Si consiglia comunque di sostituire le batterie almeno ogni 2 anni.

Tutti i prodotti e le specifiche tecniche citati in questo documento sono soggetti a variazioni senza preavviso. Salvo concessioni e casi specifici concordati preventivamente con la casa costruttrice, il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente con dispositivi riceventi della stessa casa costruttrice. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei o irragionevoli



Funzioni di Base





Si consiglia di effettuare le memorizzazioni utilizzando le istruzioni sul manuale del motore o del modulo radio utilizzato. Questo dispositivo è completamente equivalente, nelle funzioni e nell'utilizzo, al radiocomando 595TX100. Di seguito sono indicate solo alcune delle funzioni disponibili, quelle ritenute le più utilizzate.

Prima memorizzazione (con motore RX.3 o modulo radio esterno)

- Togliere tensione al motore o al modulo radio. Dopo pochi secondi ridare tensione.
- Se il motore muove 4 scatti in salita, entro 15 secondi premere il tasto **SALITA**. Se il motore muove 4 scatti in discesa, entro 15 secondi premere il tasto **DISCESA**.
- Il motore conferma l'avvenuta memorizzazione con un breve movimento in salita. - Se invece di un breve movimento in salita effettua 4 movimenti la memorizzazione non è avvenuta. Ripetere la procedura da capo togliendo corrente.
- Se dopo la memorizzazione la tapparella si muove al contrario rispetto ai pulsanti SALITA e DISCESA occorre invertire il senso di rotazione con il comando apposito.

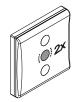
N.B. Se si desidera memorizzarlo con un motore RX.E3 (3 finecorsa elettronici) occorre seguire le istruzioni sul manuale del motore prendendo come riferimento il radiocomando monocanale 595TX100. Le funzionalità sono le medesime

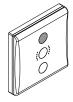
Inversione del senso di rotazione (con motori RX.3 o modulo radio)

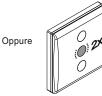
Nel caso in cui durante la prima memorizzazione si sia associato ai pulsanti un senso di rotazione del rullo a rovescio, non è necessario effettuare il reset ma basta invertire il senso di rotazione seguendo la seguente procedura:

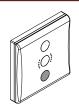
- Porta la tapparella in una posizione intermedia.
- Premi 3 volte PROG all'interno del pulsante assicurandoti che ad ogni pressione del pulsante si accendino per un istante i led. Dopo ai movimenti premi **5 volte GIU.** - Premi **STOP**, il motore segnala su/giù.
- Per invertire premi SALITA. Il motore segnala su/giù.
- Premi 3 volte PROG per uscire dal menù

Orientamento di stecche orientabili (solo con motori RX.E3)









Premi 2 volte STOP velocemente e poi mantieni premuto SALITA o DISCESA

Terzo fine corsa (solo con motori RX.E3)

Per memorizzare

- Porta la tapparella in una posizione intermedia.
- Premi **3 volte PROG** all'interno del pulsante assicurandoti che ad ogni pressione del pulsante si accendino per un istante i led.
- Dopo ai movimenti premi 2 volte GIU.
- Premi **STOP**, il motore si porta al fine corsa inferiore.
- Porta la tapparella alla posizione desiderata (con stecche orientabili chiudere totalmente la tapparella e le stecche).
- Premi PROG per memorizzare; il motore muove su/giu.
- Premi **3 volte PROG** per uscire dal menù.

Per richiamare



Premi 3 volte STOP velocemente

Aggiungere o cancellare un dispositivo Radio

Nel caso sia presente almeno un radiocomando funzionante procedere come segue.

- Porta il motore in posizione intermedia.
 Premi PROG di un radiocomando già in memoria. Il motore effettua 2 movimenti. - Entro 15 secondi, per aggiungere un radiocomando: premi STOP oppure SU del radiocomando da aggiungere.

Per aggiungere un sensore sole/vento: ruotare la girante a mano qualche giro.

Per eliminare un radiocomando già memorizzato premere GIU.
Per eliminare un sensore sole/vento: eseguire la funzione 27 (vedi manuale anemometro)
- Il motore eseguirà 2 movimenti SU: dispositivo memorizzato!! / 1 movimento GIU: dispositivo cancellato!! / 4 movimenti su/giù: Errore!!

Funzione sole, discesa automatica

Se il pulsante radio è associato ad un anemometro 595KXS00 è possibile attivare o disattivare la funzione «discesa automatica con sole».

- Porta il motore in posizione intermedia.
- Premi 3 volte PROG all'interno del pulsante assicurandoti che ad ogni pressione del pulsante si accendino per un istante i led. Il motore esegue due movimenti.
- Premi 2 volte SU e 2 volte GIU, poi STOP. Il motore segnala su/giù
- Per attivare la funzione sole premi 1 volta SU. Per disattivare premi 1 volta GIU.
 Dopo 5 secondi il motore replica il movimento.
- Premi 3 volte PROG per uscire dal menù.

carta riciclata rev.1





USER MANUAL

595.M.X1.00



www.stafer.com

Warnings

Dear Customer, thank you for purchasing a STAFER S.p.A. product.

This guide contains all the information you will need concerning the use of this product. Read the instructions carefully and keep them for further consultation. The **595MX100** transmitter is designed specifically to control sun awnings, blinds, roller shutters, screens or similar items. All other use beyond the field defined by STAFER is forbidden. This, as well as the breach of the instructions given in this guide, shall release STAFER from any liability and shall annul the product warranty.

Water, humidity, heat sources and accidental knocks may damage the device. Do not use abrasive products or solvents to clean the product.

Notes on the radio systems

Do not use radio systems in places with strong interference (for example, near

police stations, airports, banks, hospitals). It is in any case advisable to carry out a technical inspection prior to installing any radio system in order to identify possible sources of interference.

Radio systems can be used where any disturbances or malfunction of the transmitter or receiver do not constitute a risk factor, or if such factor is eliminated using appropriate safety systems.
The presence of radio devices working at the same transmission frequency

(433.42 MHz) may interfere with the radio receiver and reduce the range of the system, limiting functionality.

Disposal

At the end of the product life cycle, dispose of the device in compliance with local regulations. This product could contain substances that are harmful to human health and the environment: do not dispose of the product in domestic waste.



Package contents

- 1 transmitter
- 1 CR2032 battery
- 1 wall support 2 plugs with screws
- 1 instruction sheet

Technical characteristics

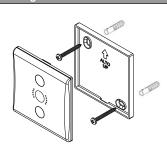
No. 1 CR2032 battery (3 Volts) Power:

80 x 80 x 15 mm 55 g 0° / +55°C Weight: Operating temperature: 433.42 Mhz Operating frequency:

Operating frequency band: 433,050 - 434,790 Mhz

Max radiated power, e.r.p.: <10 mW Radio channels:

Fixing the wall bracket



Battery insertion

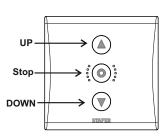
The transmitter is powered by a CR2032 battery. To replace the battery, remove the transmitter from the wall bracket, replace the battery with a new battery of the same type according to the polarity and place the transmitter in his support.

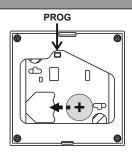
Using other types of batteries could lead to a risk of explosion. Used batteries must be disposed of in special containers. As the battery become used, the range of the transmitter drops gradually until it is completely unusable. Replace the battery at least once every 2 years.

All rights reserved. All products and technical specifications given in this document are subject to variation without notice. Unless previously and specifically authorised by the manufacturer, the device must be used exclusively with receivers produced by the same manufacturer. The manufacturer shall not be liable for damage resulting from improper, incorrect or unreasonable use.



Basic functions





It is advisable to make the memorizations using the instructions in the manual of the motor or radio module used. This device is completely equivalent, in functions and use, to the 595TX100 radio trasmitter. Here are just some of the functions available, those considered the most used.

First installation (with RX.3 motor or external radio module)

- Disconnect the motor or radio module from the power supply. After a few seconds, restore
- If the motor moves 4 clicks up, press the UP button within 15 seconds. If the motor moves down 4 clicks, press the DOWN button within 15 seconds.
- The motor confirms the installation with a short upward movement.
- If, instead of a short upward movement, it carries out 4 movements, the memorization has not occurred. Repeat the procedure from the beginning by turning off the power.
- after memorizing, the rolling shutter moves in the opposite way with respect to the UP and DOWN buttons, the direction of rotation must be inverted with the appropriate command.

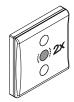
!!! If you want to memorize it with an RX.E3 motor (3 electronic limit switches) it is necessary follow the instructions in the motor manual using the radio control as a reference single channel 595TX100. The functionalities are the same

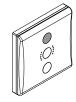
Reversal of the direction of rotation (with RX.3 motors or radio module)

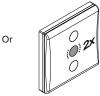
If, during the first memorization, a reverse direction of rotation of the roller is associated with the buttons, it is not necessary to perform the reset but simply reverse the direction of rotation following the procedure:

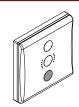
- Bring the rolling shutter to an intermediate position.
- Press PROG 3 times inside the button, making sure that each time you press the button the LEDs light up for an instant. After the movements press **DOWN 5 times**. - Press **STOP**, the motor signals up / down.
- To reverse press UP. The motor signals up / down.
- Press PROG 3 times to exit the menu.

Orientation of adjustable slats (only with RX.E3 motors)









Press STOP twice quickly and then hold UP or DOWN

Third limit switch (only with RX.E3 motors)

To memorise

- Bring the shutter to an intermediate position.
- Press **PROG 3 times** inside the button, making sure that each time the button is pressed, the LEDs light up for an
- After the movements press DOWN 2 times.
- Press STOP, the motor moves to the lower limit switch.
- Bring the shutter to the desired position (with slats adjustable to completely close the shutter and the slats).
- Press PROG to memorize; the motor moves up / down.
- Press PROG 3 times to exit the menu.

To recall



Press STOP 3 times quickly.

Add or delete a Radio device

If there is at least one functioning radio trasmitter, proceed as follows.

- Bring the motor to an intermediate position.
- Press **PROG** on a remote control already in memory. The motor performs 2 movements. - Within 15 seconds, to add a remote control: press STOP or UP of the remote control to

To add a sun / wind sensor: turn the impeller by hand a few turns.

- To delete an already memorized remote control, press **DOWN**. To eliminate a sun / wind sensor: execute function 27 (see anemometer manual)
- The motor will perform 2 movements **UP**: device memorized !! / 1 movement **DOWN**: device deleted !! / 4 movements up / down: Error !!

Sun function, automatic descent

If the radio button is associated with a 595KXS00 anemometer, the «automatic descent with sun» function can be activated or deactivated.

- Bring the motor to the intermediate position.
- Press PROG 3 times inside the button, making sure that each time the button is pressed, the LEDs light up for an instant. The motor performs two movements.
- Press **UP twice** and **DOWN twice**, then **STOP**. The motor signals up / down.
- To activate the sun function, press UP once. To deactivate, press DOWN once.
 After 5 seconds the motor repeats the movement.

Press PROG 3 times to exit the menu.